



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शुक्रवार, 19 अप्रैल, 1991/29 चैत्र, 1913

हिमाचल प्रदेश सरकार

निर्वाचन विभाग

अधिसूचना

शिमला-171002, 19 अप्रैल, 1991

संख्या 3-15/91-ई. एल. एन.—भारत सरकार विधि और न्याय मन्त्रालय (विधायी विभाग) की अधिसूचना संख्या 13 (3)/91-वि.-II, दिनांक 19 अप्रैल, 1991 तदनुसार 29 चैत्र, 1913 (शक), जो लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 14(2) के अन्तर्गत लोक सभा सामान्य निर्वाचन के सम्बन्ध में जारी की है, को इसके अंग्रेजी रूपान्तर सहित, जन-साधारण की सूचना हेतु पुनः प्रकाशित करता हूँ।

आदेश से,

अत्तर सिंह,

मुख्य निर्वाचन अधिकारी,
हिमाचल प्रदेश।

भारत सरकार

विधि और न्याय मन्त्रालय

(विधायी विभाग)

तारीख 19 अप्रैल, 1991
नई दिल्ली, —————
29 चैत्र, 1913 (शक्र)

अधिसूचना

का० आ० नवीं लोक सभा के विघटन पर नई लोक सभा गठित करने के प्रयोजन के लिए साधारण निर्वाचन कराने का विनिश्चय किया गया है ;

अतः अब, राष्ट्रपति, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 14 की उप-धारा (2) के उपबन्धों के अनुसरण में, सब संसदीय निर्वाचन क्षेत्रों से (उनसे भिन्न जो जम्मू-कश्मीर राज्य के भीतर हैं जिनके लिए सम्यक् अनुक्रम में अलग से अधिसूचना निकाली जायेगी) अपेक्षा करते हैं कि वे उक्त अधिनियम और उसके अधीन बनाये गये नियमों और किये गये आदेशों के उपबन्धों के अनुसार सदस्य निर्वाचित करें।

[सं० 13(3)/91-वि० II]

आदेश से,
के० एल मोहानपुरिया,
अपर सचिव, भारत सरकार।

GOVERNMENT OF INDIA
MINISTRY OF LAW AND JUSTICE
(LEGISLATIVE DEPARTMENT)

the 19th April, 1991
New Delhi, —————
29 Chaitra 1913 (Saka)

NOTIFICATION

S.O. Whereas it has been decided to hold a general election for the purpose of constituting a new House of the People, on the dissolution of the Ninth House of the People;

Now, therefore, in pursuance of the provisions contained in sub-section (2) of section 14 of the Representation of the People Act, 1951, the President is pleased to call upon all parliamentary constituencies (other than those within the State of Jammu and Kashmir for which a separate notification will be issued in due course) to elect members in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder.

[No.13(3)/91-Leg.II]

By order,
K. L. MOHANPURIA,
Additional Secretary to the Government of India.

हिमाचल प्रदेश सरकार

निर्वाचन विभाग

अधिसूचना

शिमला-171002, 19 अप्रैल, 1991

संख्या 3-15/91-ई. एल. एन.—भारत निर्वाचन आयोग की अधिसूचना संख्या 464/91 (1) तथा 464/91 (2) दोनों दिनांक 19 अप्रैल, 1991 तदनुसार 29 चैत्र, 1913 (शक्), जो लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 30 तथा 56 के अन्तर्गत लोक सभा सामान्य निर्वाचन के सम्बन्ध में जारी की हैं, को अप्रैजी रूपान्तर सहित, जन-साधारण की सूचना हेतु पुनः प्रकाशित करता हूँ।

आदेश से,
अतर सिंह,
मुख्य निर्वाचन अधिकारी,
हिमाचल प्रदेश।

भारत निर्वाचन आयोग

नई दिल्ली।
तारीख 19 अप्रैल, 1991
चैत्र 29, 1913 (शक्)

अधिसूचना

संख्या 464/91 (1).—भारत के राष्ट्रपति ने, तारीख 19 अप्रैल, 1991 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित अधिसूचना द्वारा जम्मू व कश्मीर राज्य के निर्वाचन-क्षेत्रों को छोड़कर अन्य सभी संसदीय निर्वाचन-क्षेत्रों से यह अपेक्षा की है कि वे लोक सभा के लिए सदस्य निर्वाचित करें;

अतः, अब लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 30 के अनुसरण में भारत निर्वाचन आयोग सभी राज्यों में के उक्त निर्वाचन-क्षेत्रों में से प्रत्येक से निर्वाचन के बारे में—

- | | |
|---|-------------------------------|
| (क) नामनिर्देशन करने की अन्तिम तारीख | 26 अप्रैल, 1991
(शुक्रवार) |
| (ख) नामनिर्देशनों की संवीक्षा की तारीख | 27 अप्रैल, 1991
(शनिवार) |
| (ग) अभ्यर्थिताएँ वापस लेने की अन्तिम तारीख | 29 अप्रैल, 1991
(सोमवार) |
| (घ) नीचे की अनुसूची के स्तम्भ 1 में प्रत्येक राज्य के अधीन विनिर्दिष्ट प्रत्येक संसदीय निर्वाचन-क्षेत्र से, उसके स्तम्भ 2 में उक्त संसदीय निर्वाचन-क्षेत्र के सामने विनिर्दिष्ट तारीख को ऐसी तारीख के रूप में जिसको, यदि आवश्यक हुआ तो उस निर्वाचन-क्षेत्र में मतदान होगा, और | |

(क) वह तारीख जिसके पूर्व निर्वाचन पूरा कर लिया जाएगा, नियत करता है।

31 मई, 1991
(शुक्रवार)

अनुसूची

संसदीय निर्वाचन-क्षेत्र की क्रम संख्या तथा नाम		मतदान की तारीख
1		2
X	X	X
X	X	X
8--हिमाचल प्रदेश		
1 शिमला (अ. जा.)		20.5.1991 (सोमवार)
2. मण्डी		20.5.1991 (सोमवार)
3. कांगड़ा		20.5.1991 (सोमवार)
4. हमीरपुर		20.5.1991 (सोमवार)
X	X	X
X	X	X

आदेश से,

के. पी. जी. कुट्टो,
सचिव।

ELECTION COMMISSION OF INDIA

New Delhi,

Dated the 19th April, 1991

Chaitra 29, 1913 (Saka)

NOTIFICATION

No. 464/91(1).—Whereas the President of India has, by notification published in the Gazette of India on the 19th April, 1991, called upon all parliamentary constituencies other than those within the State of Jammu & Kashmir to elect members to the House of the People;

Now, therefore, in pursuance of section 30 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India hereby appoints with respect to elections from each of the said constituencies in all States—

- the 26th April, 1991 (Friday), as the last date for making nominations;
- the 27th April, 1991 (Saturday), as the date for scrutiny of nominations;
- the 29th April, 1991 (Monday), as the last date for withdrawal of candidatures;
- from each parliamentary constituency specified under each State in column 1 of the Schedule below, the date specified against the said parliamentary constituency

in column 2 thereof as the date on which a poll shall, if necessary, be taken in that constituency ; and

(e) the 31st May, 1991 (Friday), as the date before which the election shall be completed.

SCHEDULE

Sl. No. and Name of Parliamentary constituency 1	Date of Poll 2
XXX	XXX
8. HIMACHAL PRADESH	XXX
1. Shimla (SC)	20th May, 1991 (Monday).
2. Mandi	20th May, 1991 (Monday)
3. Kangra	20th May, 1991 (Monday)
4. Hamirpur	20th May, 1991 (Monday)
XXX	XXX

By order,
K. P. G. KUTTY,
Secretary,
Election Commission of India.

भारत निर्वाचन आयोग

नई दिल्ली

तारीख 19 अप्रैल, 1991

29 चैत्र, 1913 (शक्र)

अधिसूचना

संख्या 464/91 (2).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 56 के अनुसरण में, निर्वाचन आयोग, नीचे की सारणी के स्तम्भ 2 में विनिर्दिष्ट समय को ऐसे समय के रूप में नियत करता है, जिसके दौरान भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 2, खण्ड 3 (III) में तारीख 19 अप्रैल, 1991 को प्रकाशित राष्ट्रपति की अधिसूचना के अनुसरण में सभी निर्वाचन-क्षेत्रों से लोक सभा के लिए उक्त सारणी के स्तम्भ-1 में विनिर्दिष्ट राज्य से होने वाले निर्वाचन में, यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा।

सारणी

राज्य/संघ राज्य-क्षेत्र का नाम	मतदान का समय
X	X
X	X
8. हिमाचल प्रदेश	7.00 बजे पूर्वाह्न से 5.00 बजे अपराह्न तक
X	X
X	X

आदेश से,
के 0 पी 0 जी 0 कुट्टी,
सचिव।

ELECTION COMMISSION OF INDIA

Nirvachan Sadan

Ashoka Road,

New Delhi

dated the 19th April, 1991

29 Chaitra, 1913 (Saka)

NOTIFICATION

No. 464/91(2).—In pursuance of section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby fixes the hours specified in column 2 of the Table below as the hours during which a poll shall, if necessary, be taken at the election to the House of the People to be held from all Parliamentary Constituencies in the State specified in column 1, in pursuance of the President's notification published in the Gazette of India, Extra-ordinary, Part II, Section 3(iii), dated 19th April, 1991.

TABLE

Name of the State/Union Territory	Hours of poll
1	2
XXX	XXX
8. Himachal Pradesh	7.00 A.M. to 5.00 P.M.
XXX	XXX
XXX	XXX

By order,

K. P. G. KUTTY,

Secretary.